



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2017.1.13.
COM(2017) 14 final

2017/0007 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

a Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatásról

{SWD(2017) 12 final}

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Moldovai Köztársaság az elmúlt két évben gazdasági és politikai téren is nehéz időszakot élt át. 2014 novemberében nagyszabású banki csalással kapcsolatos botrány robbant ki, amely súlyos kormányzati problémákat fedett fel, majd később mindehhez politikai instabilitás (többek között a 2014. novemberi választások után három különböző kormány alakult és leváltották a Moldovai Nemzeti Bank elnökét) és utcai tüntetések is társultak. E fejleményekből adódóan lassult a gazdasági növekedés, Moldova nemzetközi partnerei felfüggesztették a költségvetéshez nyújtott támogatást, valamint gyengült a költségvetési és fizetésimérleg-helyzet. A gazdasági nehézségeket súlyosbította, hogy Moldova egyes fő kereskedelmi partnerországait (különösen Oroszországot, de Belaruszt és Ukrajnát is) recesszió vagy gyenge gazdasági tevékenység jellemezte, és e fejlemények miatt csökkent az export és a hazautalások szintje. E hatást csak részben ellensúlyozta az, hogy fokozódott az EU-val folytatott kereskedelem azt követően, hogy hatályba lépett a 2014-ben aláírt társulási megállapodás, amely mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térség létrehozásáról rendelkezik.

A fentiek miatt Moldova támogatást kért a Nemzetközi Valutaalaptól (IMF). A fennálló politikai instabilitást tükröző, nehéz és elhúzódó tárgyalásokat követően a hatóságok 2016 júliusában végül megállapodásra jutottak az IMF-fel egy olyan programról, amelyet hároméves, kibővített hiteleszközből (Extended Credit Facility) és kibővített finanszírozási eszközökből (Extended Fund Facility) álló konstrukció (a továbbiakban: ECF/EFF) támogat majd. Az IMF igazgatótanácsa 2016. november 7-én jóváhagyta a megállapodást. A megállapodást az tette lehetővé, hogy a hatóságok – a Pavel Filip miniszterelnök által vezetett új kormány 2016 januárjában történt kinevezését és a Központi Bank új elnökének 2016. márciusi kinevezését követően – új eltökéltséggel léptek fel a pénzügyi szektor és az államháztartási gazdálkodás irányítási problémáinak kezelése érdekében. Az IMF-fel kötött pénzügyi megállapodás alapján elérhető finanszírozás Moldova IMF-kvótájának 75 %-át teszi ki (129,4 millió különleges lehívási jog (SDR), másképpen mintegy 161 millió EUR). Az ECF/EFF célja, hogy gyors javulást érjen el a pénzügyi szektor irányításában és felügyeletében, megerősítse a makrogazdasági és pénzügyi stabilitást biztosító szakpolitikákat, valamint ösztönözze a fenntartható és inkluzív növekedést.

Figyelmet érdemel, hogy a Külügyi Tanács 2016. február 15-i következtetéseit követően az EU és a moldovai hatóságok a prioritásként kezelendő reformokról szóló ütemtervet fogadtak el a kulcsfontosságú strukturális reformok újraindítása érdekében; az ebben meghatározott határidő 2016. július 31. volt. Azóta jelentős előrelépéseket értek el az ütemterv megvalósítása terén, de eddig még nem került sor a februári tanácsi következtetésben szereplő valamennyi uniós aggály kezelésére.

A moldovai kormány 2015 augusztusában makroszintű pénzügyi támogatást is kért az EU-tól, és e kérését 2016 márciusában megismételte¹. E kérésre reagálva, valamint a 2014 óta bekövetkezett politikai és gazdasági fejleményekkel összefüggésben az Európai Bizottság a Moldovának nyújtandó, legfeljebb 100 millió EUR összegű makroszintű pénzügyi támogatásról szóló határozatra irányuló javaslatot terjeszt elő az Európai Parlamentnek és a

¹ Valeriu Strelet miniszterelnök 2015. augusztus 20-i levele Pierre Moscovici biztosnak, valamint Pavel Filip miniszterelnök 2016. március 25-i levele Valdis Dombrovskis alelnöknek.

Tanácsnak. Ebből az összegből 60 millió EUR hitel formájában, 40 millió EUR pedig vissza nem térítendő támogatás formájában nyújtandó. A javasolt összeg az ország külső finanszírozási igényére vonatkozóan elkészített aktualizált értékelés, a várható IMF-program, a tehermegosztási megfontolások és az uniós költségvetésben rendelkezésre álló mozgástér alapján indokolt mértékű.

A javasolt uniós makroszintű pénzügyi támogatás hozzájárul ahhoz, hogy Moldova az új IMF-programmal összefüggésben fedezni tudja fennmaradó – a becslések szerint a 2016–2018 közötti időszakban körülbelül 442 millió USD-t (402 millió EUR-t) kitevő – külső finanszírozási igényének egy részét. A művelet csökkentené a gazdaság rövid távú fizetésimérleg- és államháztartási kockázatait. Kialakítását és végrehajtását összehangolnák a Moldova és az IMF, illetve a Világbank közötti megállapodás tárgyát képező kiigazítási és reformprogrammal, továbbá az EU költségvetés-támogatási műveletei, valamint a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térség létrehozásáról szóló megállapodás összefüggésében elfogadott reformokkal.

A javasolt művelet végrehajtása várhatóan párhuzamosan zajlik az Európai Szomszédsági Támogatási Eszköz (ENI) által finanszírozott költségvetés-támogatási műveletek folyósításának újraindításával. E műveletek folyósítását 2015-ben az irányítással kapcsolatos aggályokra és a megbízható makrogazdasági szakpolitikai stratégia hiányára való tekintettel befagyasztották.

Az e javaslatot kísérő bizottsági szolgálati munkadokumentumban részletesebben kifejtetteknek megfelelően a Bizottság – figyelembe véve az Európai Külügyi Szolgálat által a politikai helyzetre vonatkozóan készített értékelést is – úgy véli, hogy a javasolt makroszintű pénzügyi támogatási művelet politikai és gazdasági előfeltételei teljesülnek.

• **Háttér-információk**

Moldova *makrogazdasági kilátásai* továbbra is sérülékenyek, azonban a nemrégiben hozott kiigazító intézkedések és a külföldi donoroktól származó támogatás újraindításának kilátásba helyezése hozzájárult ahhoz, hogy némiképp stabilizálódjon az ország helyzete.

A *növekedés* 2014-ben bekövetkezett jelentős *lassulását* követően Moldova tavaly recesszióba került, és GDP-je 2015-ben 0,5 %-kal csökkent az alábbi okokból: a) kedvezőtlen időjárási viszonyok, amelyek a mezőgazdasági termelés 13,4 %-os szűküléséhez vezettek; b) a hazautalások gyorsuló visszaesése és az exportteljesítmény gyengesége, a Moldova egyes fő kereskedelmi partnerországaiban – különösen Belaruszban, Oroszországban és Ukrajnában – jelentkező recesszióval vagy gyenge gazdasági tevékenységgel összefüggésben; c) a belföldi hitelbővülés gyengesége, a bankrendszer gondjaiból és a monetáris politika szűküléséből adódóan; valamint d) a – részben a nemzetközi donoroktól származó támogatás felfüggesztése, részben azonban az adóbevételek recesszióból adódó visszaesése által okozott – költségvetési megszorítás, amely jelentősen befolyásolta többek között a 2015-re vonatkozó közberuházási programot. A 2015-ös kiigazítás után a moldovai gazdaság várhatóan csak lassan lendül fel 2016-ban és az azt követő években. 2016-ban a GDP várható növekedése mintegy 2 %. A 2016-os növekedést továbbra is korlátozzák a költségvetés csökkentései és a szigorú hitelezési feltételek, valamint a hazautalások alacsony szintje és a magasabb helyi energiaárak, amelyek miatt továbbra is visszafogott marad a lakossági fogyasztás. Eközben az uniós piacok irányába való reorientáció időigényes folyamat, amelyhez befektetésre is szükség van.

A *fogyasztóiár-inflációt* – miután az a 2014. decemberi 4,7 %-ról 2015 decemberére 13,5 %-ra gyorsult – csökkenő tendencia jellemzi, mértéke 2016 szeptemberében 3,0 %-ra esett

vissza. Az IMF előrejelzése szerint az éves átlagos infláció 2016-ban 6,9 %, 2017-ben pedig 4,9 % lesz.

A kormány a gyengébb gazdasági tevékenységből és a donoroktól származó támogatás megszakadásából adódóan alacsony költségvetési bevételek miatt *jelentős költségvetési nyomással* szembesült az utóbbi időszakban. E tényezők hozzájárultak ahhoz, hogy a költségvetési hiány a GDP 1,9 %-ának megfelelő 2014-es szintről 2015-ben a GDP 2,3 %-ára nőtt. Az IMF-fel elfogadott programmal összhangban a kormány módosított 2016. évi költségvetést fogadott el, amelyet az elnök 2016. október 4-én írt alá, és amely a GDP 3,2 %-ának megfelelő hiánycél érdekében rendelkezett mind a kiadási, mind a bevételi oldalra vonatkozóan a szükséges kiigazítási intézkedésekről.

A bevételekre és a kiadásokra vonatkozó intézkedések összesen 2,2 milliárd moldován lej összegű, a GDP 1,7 %-ának megfelelő értékű megtakarítást eredményeztek 2016-ban. Ilyen intézkedések voltak például azok, amelyek célja a bérkiadások korlátozása volt (többek között a betöltetlen állások megszüntetésével), valamint azok, amelyek az adóbehajtás javítására, az adóhatóság reformjára, valamint az adómentességek túlzott számának csökkentésére irányultak.

A *GDP-arányos bruttó államadósság* 2014 végén 36 % volt, majd 2015 végére 45 %-ra emelkedett. E becslések számításba veszik a Moldovai Nemzeti Bank által a három felszámolás alatt álló bank számára állami kezességvállalás mellett nyújtott sürgősségi hitelek is. Az államadósság tavalyi emelkedését főként a belföldi adósság növekedése okozta. A külső államadósság kisebb mértékben emelkedett (2014-ben a GDP 18 %-át tette ki, 2015 végén pedig a GDP 21 %-át), és az emelkedés főként a moldován lej leértékelésének tudható be. A külső adósság főként a multilaterális és kétoldalú hitelezők által kedvezményes feltételek mellett nyújtott közép- és hosszú távú hitelekből származik.

2015-ben a **folyó fizetési mérleg hiánya** 293 millió EUR-ra (az előző évhez viszonyítva 40 %-kal) csökkent, az importenergia árának jelentős csökkenése és a belső kereslet gyengesége miatt, amely az import visszaesésével járt. A folyó fizetési mérleg hiánya a GDP százalékában azonban a 2014-es 6,7 %-ról 2015-ben 5,0 %-ra csökkent, mivel 2015-ben a dollárban kifejezett GDP értéke csökkent (amely tükrözte mind a reál GDP csökkenését, mind pedig a lej leértékelését).

A moldovai turbulens gazdasági és politikai fejlemények 2015-ben a **közvetlen külföldi befektetések beáramlását** nem érintették. A közvetlen külföldi befektetések beáramlásának értéke 2015-ben 165 millió USD, míg 2014-ben 158 millió USD volt. Moldova vámszabad területei jelentős vonzóerőt jelentettek a közvetlen külföldi befektetések tekintetében.

A pénzügyi szektor válsága miatt a nemzetközi tartalékok 2014 szeptembere és 2015 februárja között 35 %-kal csökkentek, és 1,7 milliárd USD-re estek vissza, ami mintegy 4,3 hónapnyi importtal egyenértékű. Közelebbről, az említett időszak folyamán a Moldovai Nemzeti Bank *valutatartalékaiból* összesen 700 millió USD-t adott el, részben a felszámolás alatt álló három állami irányítású banknak való különleges értékesítés keretében, részben pedig a devizapiacon. E visszaesés részben tükrözte azt, hogy a lej iránti bizalom csökkenésével nőtt a dollárban való megtakarítások aránya. Azóta – a devizapiac stabilizálódásával és fellendülésével párhuzamosan – a központi bank 2016 szeptemberére 2,1 milliárd USD értékű valutatartalékot halmozott fel, ami az előrejelzések szerint 5,1 havi importnak felel meg.

A reformfolyamatban előállt több éves patthelyzet után az utóbbi hat hónapban jelentős előrelépést értek el a *strukturális reformok ütemtervének végrehajtása* terén, beleértve azon reformok végrehajtását is, amelyek a prioritásként kezelendő reformokról szóló, az EU-val

2016 februárjában elfogadott ütemtervnek is részét képezik. Ugyanakkor néhány területen késések jelentkeztek az intézkedések elfogadása tekintetében. Ilyen terület például a közigazgatás reformja, a Pénzügyi Piacok Nemzeti Bizottsága elnökének kinevezése, valamint a villamosenergia- és gázágazat liberalizációja. Az EU egyre nagyobb szerepet vállal a strukturális reformok tekintetében Moldovának nyújtott technikai és szakpolitikai tanácsadásban egy 25 fős, *magas szintű tanácsadókból* álló csoport finanszírozása révén, amelynek tagjai együttműködnek különböző intézmények magas rangú tisztviselőivel. Ez utóbbiak között van a miniszterelnök, a pénzügyminiszter és a Moldovai Nemzeti Bank elnöke is. Ez az újszerű eljárás olyan jelentős reformterületeket érint, mint a pénzügyi szektor reformja, az államháztartási gazdálkodás, külső audit, valamint a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térség megvalósítása.

Az IMF által 2016 novemberében készített előrejelzések továbbá arra utalnak, hogy a 2016–2018-as időszakban a fizetési mérleghez kapcsolódó, jelentős szükségletek merülnek fel; a teljes külső finanszírozási hiány a becslések szerint 469 millió USD lesz (2016-ban 184 millió USD, 2017-ben 186 millió, 2018-ban pedig 99 millió USD). Ez a finanszírozási rés nagyrészt három tényezőhöz köthető, melyek a következők: a folyó fizetési mérleg viszonylag nagy hiánya, a devizatartalékok felhalmozásának szükségessége, valamint a várható jelentős adósságcsökkentési követelmények. A javasolt 100 millió EUR összegű új makroszintű pénzügyi támogatási művelet a becsült fennmaradó finanszírozási rés 24,9 %-át fedezné (az IMF-től származó nettó finanszírozás és a Világbank szakpolitikai alapokon nyugvó kölcsönei várható folyósításának levonása után).

- **Meglévő rendelkezések a javaslat által érintett területen**

Az Európai Parlament és a Tanács 2010. október 20-án fogadta el a Moldovának nyújtandó, 90 millió EUR összegű első makroszintű pénzügyi támogatásról szóló 938/2010/EU határozatot². A támogatás 2010 és 2012 között teljes egészében folyósításra került.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival és célkitűzéseivel**

Az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság szoros politikai és gazdasági kapcsolatokat alakított ki az elmúlt évek során. Ennek eredménye volt a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térségre is kiterjedő társulási megállapodás megkötése, amelyet 2014. június 27-én írtak alá és amely teljeskörűen 2016. július 1-jén lépett hatályba. A társulási megállapodás felváltotta a korábbi partnerségi és együttműködési megállapodást, és lehetővé teszi Moldova politikai társulását és gazdasági integrációját az EU-val. A 2014-ben jóváhagyott társulási menetrend meghatározza a 2014–2016-os időszak során elvégzendő közös munka prioritásainak listáját, a társulási megállapodás szerkezetét követve. E menetrendet jelenleg felülvizsgálják a 2017–2019-es időszakra vonatkozó aktualizált változat elkészítése céljából. A 2014–2017-es időszakra szóló egységes támogatási keret meghatározza az Európai Szomszédsági Támogatási Eszköz keretében Moldovával folytatott uniós együttműködés elsőbbséget élvező ágazatait. Elkezdődött a munka annak érdekében is, hogy a 2017–2020-as időszakra vonatkozóan új egységes támogatási keret készüljön.

Moldova és az EU között a gazdasági kapcsolatok is fejlettek. 2015-ben 53 %-os kereskedelmi részesedésével az EU volt Moldova legjelentősebb kereskedelmi partnere, jóval megelőzve a 13 %-os részesedésével második helyen álló Oroszországot. 2016-ban ez a részesedés tovább nőtt és elérte a 62 %-ot.

² Az Európai Parlament és a Tanács 938/2010/EU határozata (2010. október 20.) a Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatásról (HL L 277., 2010.10.21., 1. o.).

Az európai szomszédságpolitika körébe tartozó országok jogosultak makroszintű pénzügyi támogatásra. Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás kiegészíti az Európai Szomszédsági Támogatási Eszköz (ENI) és más uniós programok keretében biztosított vissza nem térítendő támogatásokat és mindenekelőtt az Unió által végrehajtandó költségvetés-támogatási csomag keretében előirányzott feltételeket. A makrogazdasági szakpolitikai és strukturális reformok megvalósítását szolgáló megfelelő keret moldovai hatóságok általi elfogadásának támogatása révén az uniós makroszintű pénzügyi támogatás fokozná az Unió – többek között egyéb pénzügyi instrumentumok általi – átfogó pénzügyi intervencióinak hozzáadott értékét, és növeli annak hatékonyságát.

Bár Moldova esetében továbbra is aggályok állnak fenn az emberi jogok helyzetével, valamint a kormányzást és a jogállamiságot érintő kérdésekkel kapcsolatban, a moldovai hatóságok megújult elkötelezettséget mutatnak az ország kormányzással kapcsolatos kihívásainak kezelésére és a szükséges politikai reformok továbbvitelére. A kulcsfontosságú reformok megvalósítása azonban továbbra is elengedhetetlen a makroszintű pénzügyi támogatás végrehajtásához, és ezekre szoros nyomon követés alkalmazandó.

Ezzel összefüggésben megállapítható, hogy Moldova teljesíti a harmadik országoknak nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás politikai előfeltételeit, mindenekelőtt a demokrácia, az emberi jogok és a jogállamiság tiszteletben tartása tekintetében, és mert olyan ország, amellyel az Unió szoros politikai és gazdasági kapcsolatokat tart fenn. Az e javaslatot kísérő bizottsági szolgálati munkadokumentum mellékletében megtalálható a makroszintű pénzügyi támogatáshoz kapcsolódó említett politikai kritériumok teljesítésének az Európai Külügyi Szolgálat által készített részletes értékelése.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• A javaslat összefoglalása

A mérlegelt makroszintű pénzügyi támogatási művelet maximum 100 millió EUR összegű lenne. A Bizottság javaslata szerint e támogatásnyújtásra legfeljebb 60 millió EUR összegű középlejáratú hitel és legfeljebb 40 millió EUR összegű vissza nem térítendő támogatás formájában kerülne sor. A támogatás hozzájárul Moldova 2016–18 tekintetében fennmaradó, az Európai Bizottság által az IMF becslései alapján megállapított külső finanszírozási igényének fedezéséhez.

A művelet javasolt nagyságrendjét figyelembe véve a Bizottság úgy véli, a támogatást három részletben kellene nyújtani. Az első két részlet kifizetésére 2017-ben kerülne sor, és mindkettő egy 10 millió EUR összegű vissza nem térítendő támogatásból és egy 20 millió EUR összegű hiteltől állna; A harmadik részlet kifizetésére 2018 első felében kerülne sor, és egy 20 millió EUR összegű vissza nem térítendő támogatásból és egy 20 millió EUR összegű hiteltől állna. A támogatást a Bizottság kezeli. A költségvetési rendelettel összeegyeztethető, csalás és egyéb szabálytalanságok elleni speciális rendelkezések alkalmazandók.

A makroszintű pénzügyi támogatás kifizetései szigorú feltételekhez lennének kötve; mindegyik részlet esetében – az elsőt is beleértve – feltétel lenne, hogy megfelelő előrelépést kell elérni mind az IMF-program, mind pedig a művelethez csatolt egyetértési megállapodásban az EU-val közösen elfogadott konkrét szakpolitikai feltételek tekintetében. E szakpolitikai feltételeknek egyes, a moldovai gazdaságban és gazdasági kormányzási rendszerben az évek során mutatkozó alapvető gyengeségek kezelésére kell irányulniuk. E feltételek például a következő területekre terjedhetnek ki: a pénzügyi szektor irányításának megerősítésére irányuló reformok, államháztartási gazdálkodás, az energiaágazat reformja, valamint kísérő intézkedések a szociális védőháló megerősítése érdekében, a befektetési

környezet javítása és a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térség létrehozásáról szóló megállapodás végrehajtásának támogatása.

Azt a döntést, miszerint a javasolt támogatás vissza nem térítendő támogatás és hitel formájában nyújtandó, a moldovai gazdaság (egy főre jutó jövedelemben mért) fejlettségi szintje és államadósság-mutatói indokolják, emellett összhangban van a Világbank és az IMF Moldovával kapcsolatos gyakorlatával is. Moldova ugyanis az IMF Szegénységcsökkentő és Növekedést Támogató Alapja (PRGT) és a Világbank Nemzetközi Fejlesztési Társulása (IDA) által nyújtott kedvezményes finanszírozásra is jogosult.

- **Jogalap**

A javaslat jogalapja az EUMSZ 212. cikke.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A szubszidiaritás elve teljesül, mert a Moldovai Köztársaság rövid távú makrogazdasági stabilitásának helyreállítására irányuló célkitűzést a tagállamok nem tudják egyedül kielégítően megvalósítani, és ezért az az Európai Unió által jobban megvalósítható. Ennek fő okát a nemzeti költségvetési korlátok jelentik, valamint az, hogy a támogatás mértékének és hatékonyságának maximalizálása érdekében szükség van a támogatók közötti erőteljes koordinációra.

- **Arányosság**

A javaslat megfelel az arányosság elvének: a rövid távú makrogazdasági stabilitás célkitűzésének eléréséhez szükséges minimumkövetelményekre szorítkozik, és nem lépi túl a célhoz szükséges mértéket.

A javasolt új makroszintű pénzügyi támogatás összege – az IMF által a jövőbeli kibővített hiteleszköz (EFF) keretében készített becslések alapján végzett bizottsági számítások szerint – a 2016–2018 közötti időszakban fennmaradó finanszírozási rés 24,9 %-ának felel meg. Ez megfelel a makroszintű pénzügyi támogatási műveletekre vonatkozó tehermegosztással kapcsolatos standard gyakorlatoknak, figyelembe véve, hogy Moldova számára más kétoldalú és multilaterális donorok is ígértek támogatást.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A makrogazdasági célkitűzések eléréséhez projektfinanszírozás vagy technikai segítségnyújtás nem lenne megfelelő vagy kielégítő. A makroszintű pénzügyi támogatás egyéb uniós eszközökhöz viszonyított legfontosabb hozzáadott értéke a külső finanszírozásra utaltság enyhítése és a stabil makrogazdasági keret megteremtéséhez való hozzájárulás. Ez többek között a fizetési mérleg és költségvetési helyzet fenntarthatóságának biztosítása és a strukturális reformok megvalósítását szolgáló megfelelő keret létrehozásának előmozdítása révén valósul meg. A megfelelő átfogó szakpolitikai keret létrehozásához való hozzájárulás révén a makroszintű pénzügyi támogatás növelheti a más, szűkebb fókuszú uniós pénzügyi eszközök keretében Moldovában finanszírozott fellépések hatékonyságát.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELESEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **Konzultáció az érdekelt felekkel**

A makroszintű pénzügyi támogatás a Moldovai Köztársaság gazdasági stabilizálására irányuló nemzetközi támogatás szerves részét képezi. A makroszintű pénzügyi támogatásra irányuló jelen javaslat előkészítése során a Bizottság szolgálatai egyeztettek a Nemzetközi

Valutaalappal és a Világbankkal, amely intézmények eddig is jelentős pénzügyi támogatási programokat bonyolítottak le az országban, és továbbiak előkészítésén is dolgoznak. A Bizottság 2016. szeptember 20-án konzultált a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal, és megkapta jóváhagyását a javaslattervezetre. A Bizottság a moldovai hatóságokkal is rendszeresen egyeztetett.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

A költségvetési rendelet előírásai szerint a Bizottság szolgálatai elvégezték Moldovára vonatkozóan a pénzügyi folyamatok és igazgatási eljárások működési értékelését, hogy megbizonyosodjanak arról, hogy a programhoz kapcsolódó segítségnyújtás – ezen belül a makroszintű pénzügyi támogatás – igazgatására szolgáló eljárások megfelelő garanciákat biztosítanak. A működési értékelésre vonatkozó, tanácsadó cég által készített végleges jelentést 2016 februárjában kapták meg. A jelentés azt a következtetést vonja le, hogy Moldova pénzügyi folyamatai és igazgatási eljárásai nagyjából megfelelőek egy új makroszintű pénzügyi támogatási művelet igazgatásához, bár továbbra is vannak jelentős gyengeségek. E terület fejleményeit a továbbiakban is szorosan nyomon követik, többek között a chişinăui uniós küldöttség által az államháztartási gazdálkodás reformjairól rendszeresen kiadott előrehaladási jelentések révén.

- **Hatásvizsgálat**

Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás rendkívüli sürgősségi eszköz, amelynek célja harmadik országok fizetésimérleg-nehézségeinek kezelése. Következésképpen ez a makroszintű pénzügyi támogatásra vonatkozó javaslat mentesül a minőségi jogalkotásra vonatkozó bizottsági iránymutatás (SWD(2015) 111 final) szerinti hatásvizsgálat elkészítésének követelménye alól, mivel politikai szempontból késedelem nélküli előrelépésre van szükség ebben a gyors reagálást igénylő vészhelyzetben.

Általánosabban, a Bizottság makroszintű pénzügyi támogatásra irányuló javaslatai az EU szomszédságában végrehajtott múltbéli műveletekről elvégzett utólagos értékelésekből levont tanulságokra támaszkodnak. Az új makroszintű pénzügyi támogatás és a hozzá csatolt kiigazítási és reformprogram segít Moldova rövid távú finanszírozási problémáinak enyhítésében, miközben támogatja a középtávú fizetési mérleg és költségvetési fenntarthatóság megerősítésére, valamint a fenntartható növekedés fokozására irányuló szakpolitikai intézkedéseket, így egészítve ki az IMF-fel egyeztetendő programot. E szakpolitikai feltételeknek egyes, a moldovai gazdaságban és gazdasági kormányzási rendszerben az évek során mutatkozó alapvető gyengeségek kezelésére kell irányulniuk. E feltételek elvben például a következő területekre terjedhetnek ki: a pénzügyi szektor irányításának megerősítésére irányuló reformok, államháztartási gazdálkodás, az energiaágazat reformja, valamint kísérő intézkedések a szociális védőháló megerősítése érdekében, a befektetési környezet javítása és a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térség létrehozásáról szóló megállapodás végrehajtásának támogatása.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A tervezett támogatást hitel és vissza nem térítendő támogatás formájában nyújtják. A hitel finanszírozása hitelfelvételi művelet révén történne, amelyet a Bizottság végezne az EU nevében. A hitel formájában nyújtott támogatás költségvetést terhelő hatása megfelel az EU külső fellépésekre vonatkozó garanciaalapjában a 01 03 06. költségvetési soron („A garanciaalap feltöltése”) rendelkezésre álló forrásokból képzett, a folyósítandó összegek 9 %-ának megfelelő mértékű tartaléknak. Feltételezve, hogy a hitel első két részletének (20-20 millió EUR) kifizetésére 2017-ben kerül sor, a harmadik hitelrészletére (20 millió EUR) pedig 2018-ban, a garanciaalap működtetésére irányadó szabályok szerint az alap feltöltésére a

2019. és 2020. évi költségvetésből kerül sor, 3,6 millió EUR, illetve 1,8 millió EUR összegben³. A támogatás vissza nem térítendő elemének (az első két részlet esetében 10-10 millió EUR, a harmadik részelt esetében pedig 20 millió EUR) finanszírozása a 2017. és a 2018. évi költségvetés kötelezettségvállalási előirányzatainak 01 03 02. sorából (makrogazdasági támogatás) történik, kifizetésére 2017-ben és 2018-ban kerül sor. A 01 03 02. és a 01 03 06. költségvetési sor felhasználására vonatkozó jelenlegi előrejelzések alapján a Bizottság úgy véli, hogy a művelet költségvetési hatása kezelhető.

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Felülvizsgálatra/módosításra/hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés**

A javaslat hatályvesztésre vonatkozó rendelkezést tartalmaz. A javaslat szerint a makroszintű pénzügyi támogatás az egyetértési megállapodás hatálybalépését követő első naptól számított két és fél évig áll rendelkezésre.

³ A garanciaalapot a kifizetések után két évvel a folyósított összegek 9 %-ának megfelelő mértékben fel kell tölteni.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA**a Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatásról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 212. cikkére,
tekintettel az Európai Bizottság javaslatára⁴,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,
rendes jogalkotási eljárás keretében⁵,

mivel:

- (1) Az Európai Unió (a továbbiakban: EU, Unió) és a Moldovai Köztársaság közötti kapcsolatok továbbra is az európai szomszédságpolitika és a keleti partnerség keretén belül fejlődnek. Moldova 2009-ben csatlakozott az EU keleti partnerségéhez, majd ezt követte az EU–Moldova társulási megállapodásra irányuló tárgyalás. E megállapodást – amely mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térség fokozatos bevezetéséről is rendelkezik – 2014 júniusában aláírták és az 2016. július 1-jén hatályba lépett.
- (2) Moldova gazdaságára jelentős hatást gyakoroltak a következők: a 2014. novemberi választásoktól 2016 januárjáig tartó időszak politikai instabilitása, egy banki csalással kapcsolatos botrány, a régió gyenge gazdasági teljesítménye, valamint az Oroszország által bevezetett behozatali tilalmak. E helyzet közrejátszott abban, hogy az elmúlt év során recesszió állt be, nőtt a kereskedelmi hiány, valamint jelentősen visszaestek a valutatartalékok.
- (3) Azt követően, hogy 2016 elején új kormány lépett hivatalba és kinevezték a központi bank új elnökét, a hatóságok megújult elkötelezettségről adtak tanúbizonyságot a szükséges politikai reformok továbbvitele és az országban a pénzügyi szektor és az államháztartási gazdálkodás terén jelentkező irányítási kihívások kezelése tekintetében.
- (4) Az új reformtörekvés támogatása érdekében az EU és Moldova – a Külügyi Tanács 2016. február 15-i következtetéseit követően – a prioritásként kezelendő reformokról szóló ütemtervben egyezett meg. Azóta Moldova jelentős előrelépéseket ért el az ütemterv teljesítése terén.
- (5) A politikai átmenettel és a gazdasági nehézségekkel összefüggésben a moldovai hatóságok és a Nemzetközi Valutaalap (IMF) 2016 júliusában hároméves, kibővített hiteleszközből (Extended Credit Facility) és kibővített finanszírozási eszközből (Extended Fund Facility) álló, 178,7 millió USD-t kitevő konstrukcióról (a továbbiakban: ECF/EFF) állapodott meg. Az IMF igazgatótanácsa 2016. november 7-én jóváhagyta a megállapodást. Az IMF-program értelmében a moldovai hatóságoknak gyors előrelépéseket kell megvalósítaniuk a

⁴ HL C [...], [...], [...] o.

⁵ Az Európai Parlament ...-i álláspontja és a Tanács ...-i határozata.

pénzügyi szektor irányításában és felügyeletében, meg kell erősíteniük a makrogazdasági és pénzügyi stabilitást biztosító szakpolitikákat, valamint ösztönözniük kell a fenntartható és inkluzív növekedést.

- (6) A súlyosbodó gazdasági helyzetre és kilátásokra való tekintettel Moldova 2015 augusztusában makroszintű pénzügyi támogatást kért az EU-tól, és e kérését 2016 márciusában megismételte.
- (7) Az Európai Szomszédsági Támogatási Eszköz (ENI) keretében az EU Moldovára vonatkozó indikatív előirányzata 610–746 millió EUR-t tesz ki, és költségvetési támogatást és technikai segítségnyújtást is magában foglal. Az uniós költségvetés-támogatási kifizetéseket azonban 2015 elején felfüggesztették, és újraindításuk feltételeként az új IMF-program jóváhagyását és a költségvetés-támogatás valamennyi feltételének teljesítését határozták meg.
- (8) Mivel Moldova az európai szomszédságpolitikához tartozó ország, uniós makroszintű pénzügyi támogatásra jogosultnak tekintendő.
- (9) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatásnak feltétel nélküli és célhoz nem kötött fizetésimérleg-támogatás formájában nyújtott rendkívüli pénzügyi eszköznek kell lennie, amelynek célja a kedvezményezett azonnali külső finanszírozási igényének kielégítése és egy olyan – hathatós és közvetlenül érvényesülő kiigazítási és strukturális reformintézkedéseket tartalmazó – szakpolitikai program végrehajtásának támogatása, amelyet a fizetési mérleg helyzetének rövid időn belüli javítására dolgoztak ki.
- (10) Tekintettel arra, hogy Moldova az IMF és más multilaterális intézmények által biztosított forrásokat beszámítva is jelentős külső finanszírozási résszel szembesül, a Moldovának nyújtandó uniós makroszintű pénzügyi támogatás a jelenlegi kivételes körülmények között megfelelő válasznak tekinthető Moldova azon kérésére, hogy az IMF-programhoz kapcsolódva az Unió is támogassa a gazdasági stabilizációt. Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás hozzájárul Moldova gazdasági stabilizációjához és strukturálisreform-programjához, és kiegészíti az IMF pénzügyi megállapodása keretében rendelkezésre bocsátott forrásokat.
- (11) Kíváncsok, hogy az uniós makroszintű pénzügyi támogatás Moldova fenntartható külső finanszírozási helyzetének helyreállítására, és ezáltal gazdasági és társadalmi fejlődésének támogatására irányuljon.
- (12) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás várhatóan párhuzamosan zajlik az ENI által finanszírozott költségvetés-támogatási műveletek folyósításának végrehajtásával.
- (13) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás összegét Moldova fennmaradó külső finanszírozási igényének teljes körű számszerű értékelése alapján kell meghatározni, figyelembe véve, hogy az ország mennyiben képes saját forrásokból – különösen a rendelkezésére álló nemzetközi tartalékokból – finanszírozni magát. Az uniós makroszintű pénzügyi támogatásnak ki kell egészítenie az IMF és a Világbank programjait és forrásait. A támogatás összegének meghatározásakor továbbá figyelembe kell venni a multilaterális donoroktól várható pénzügyi hozzájárulást, az Unió és a más donorok közötti méltányos tehermegosztás biztosításának szükségességét, az Unió egyéb külső finanszírozási eszközeinek korábbi moldovai felhasználását és a teljes uniós szerepvállalás hozzáadott értékét is.
- (14) Tekintettel Moldova fennálló külső finanszírozási igényére, az egy főre eső jövedelem és a szegénységi mutatók alapján mért gazdasági fejlettségi szintjére, a saját forrásokból történő finanszírozási képességére és különösen a rendelkezésére álló nemzetközi tartalékokra, valamint az adósságállomány fenntarthatóságának elemzése alapján megállapított

visszafizetési képességre, a támogatás egy részét vissza nem térítendő támogatás formájában kell nyújtani.

- (15) A Bizottságnak biztosítania kell, hogy az uniós makroszintű pénzügyi támogatás jogi szempontból és tartalmilag összhangban álljon a külső fellépés és az egyéb vonatkozó uniós szakpolitikák különféle területein alkalmazott alapelvekkel, célkitűzésekkel és intézkedésekkel.
- (16) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatásnak elő kell mozdítania a Moldovával kapcsolatos uniós külpolitikát. A makroszintű pénzügyi támogatási műveletek során a Bizottság szolgálatainak és az Európai Külügyi Szolgálatnak mindvégig szorosan együtt kell működniük annak érdekében, hogy koordinálják az Unió külpolitikáját, és biztosítsák annak következetességét.
- (17) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatásnak hozzá kell járulnia az Unióval közösen vallott értékekkel, többek között a demokráciával, a jogállamisággal, a felelősségteljes kormányzással, az emberi jogok tiszteletben tartásával, a fenntartható fejlődéssel és a szegénység visszaszorításával, valamint a nyitott, szabályokon alapuló és tisztességes kereskedelemmel összefüggésben Moldova által tett kötelezettségvállalásoknak való megfeleléshez.
- (18) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás nyújtásának előfeltétele, hogy Moldova tiszteletben tartsa a hatékony demokratikus mechanizmusokat – többek között a többpárti parlamentáris rendszert – és a jogállamiságot, valamint garantálja az emberi jogok tiszteletben tartását. Emellett az uniós makroszintű pénzügyi támogatás sajátos célja, hogy megerősítse Moldovában az államháztartási gazdálkodás rendszereinek hatékonyságát, átláthatóságát és elszámoltathatóságát, valamint a pénzügyi szektor irányítását és felügyeletét, továbbá előmozdítsa a fenntartható és inkluzív növekedést, a munkahelyteremtést és az államháztartási konszolidáció előmozdítását célzó strukturális reformokat. A Bizottságnak és az Európai Külügyi Szolgálatnak rendszeresen nyomon kell követnie az előfeltételek teljesülését és az említett célkitűzések megvalósulását.
- (19) Az Unió makroszintű pénzügyi támogatáshoz kapcsolódó pénzügyi érdekeinek hatékony védelme céljából Moldovának megfelelő intézkedéseket kell hoznia a támogatással kapcsolatos csalás, korrupció és bármely egyéb szabálytalanság megelőzése és az ellenük való küzdelem vonatkozásában. Ezen túlmenően rendelkezni kell a Bizottság által végrehajtandó ellenőrzésekről és a Számvevőszék által végzendő pénzügyi ellenőrzésekről.
- (20) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás rendelkezésre bocsátása az Európai Parlament és a Tanács (mint költségvetési hatóság) hatáskörének sérelme nélkül történik.
- (21) A vissza nem térítendő támogatások formájában nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás összegeinek és a hitelek formájában nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás összegeinek összhangban kell lenniük a többéves pénzügyi keretben megállapított költségvetési előirányzatokkal.
- (22) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás a Bizottság irányítása alá tartozik. Annak érdekében, hogy az Európai Parlament és a Tanács nyomon követhesse e határozat végrehajtását, a Bizottságnak rendszeresen tájékoztatnia kell őket a támogatással kapcsolatos fejleményekről, és rendelkezésükre kell bocsátania a vonatkozó dokumentumokat.

- (23) E határozat egységes végrehajtási feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni. Ezeket a hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek⁶ megfelelően kell gyakorolni.
- (24) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatást az egyetértési megállapodásba foglalandó gazdaságpolitikai feltételekhez kell kötni. Az egységes végrehajtási feltételek biztosítása és a hatékonyság érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy e feltételeket a 182/2011/EU rendelettel összhangban a tagállamok képviselőiből álló bizottság felügyelete alatt tárgyalja meg a moldovai hatóságokkal. Az említett rendelet értelmében általános szabályként a tanácsadó-bizottsági eljárást kell alkalmazni a rendeletben meghatározottaktól eltérő esetekben. Tekintettel a 90 millió EUR összeghatárnál nagyobb mértékű támogatás potenciálisan jelentős hatásaira, az említett értékhatár feletti műveletekre helyénvaló a vizsgálóbizottsági eljárást alkalmazni. Figyelembe véve a Moldovának nyújtandó uniós makroszintű pénzügyi támogatás összegét, a vizsgálóbizottsági eljárást kell alkalmazni az egyetértési megállapodás elfogadására, valamint a támogatás csökkentésére, felfüggesztésére és megszüntetésére,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) Moldova gazdasági stabilizációjának és érdemi reformtervének támogatása céljából az Unió legfeljebb 100 millió EUR összegű makroszintű pénzügyi támogatást (a továbbiakban: uniós makroszintű pénzügyi támogatás) nyújt Moldovának. Ebből a maximális összegből legfeljebb 60 millió EUR hitel formájában, és legfeljebb 40 millió EUR vissza nem térítendő támogatás formájában nyújtandó. Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás rendelkezésre bocsátásának feltétele az adott évi uniós költségvetésnek az Európai Parlament és a Tanács általi jóváhagyása. A támogatás hozzájárul Moldova IMF-programban meghatározott, a fizetési mérleghez kapcsolódó finanszírozási szükségleteinek fedezéséhez.
- (2) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás hitelelemének finanszírozása céljából a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az Unió nevében hitelt vegyen fel a tőkepiacokon vagy pénzügyi intézményektől, és a pénzt továbbkölcsmozdít Moldovának. A hitel maximális átlagos futamideje 15 év.
- (3) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás rendelkezésre bocsátását a Bizottság oly módon irányítja, hogy az összeegyeztethető legyen a Nemzetközi Valutaalap (IMF) és Moldova közötti megállapodásokkal és egyetértési megállapodásokkal, illetve az európai szomszédságpolitika keretében az EU és Moldova között létrejött, egy mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térséget is magában foglaló társulási megállapodásban a gazdasági reform tekintetében meghatározott legfontosabb elvekkel és célkitűzésekkel.

A Bizottság rendszeresen tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot az uniós makroszintű pénzügyi támogatással kapcsolatos fejleményekről, ideértve annak folyósításait is, valamint kellő időben ezen intézmények rendelkezésére bocsátja a vonatkozó dokumentumokat.

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

- (4) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás a 3. cikk (1) bekezdésében említett egyetértési megállapodás hatálybalépését követő első naptól számított két és fél évig áll rendelkezésre.
- (5) Abban az esetben, ha Moldova finanszírozási igénye az uniós makroszintű pénzügyi támogatás folyósításának időszakában jelentősen csökken a kezdeti előrejelzésekhez képest, a Bizottság a 7. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében csökkenti, felfüggeszti vagy megszünteti a támogatást.

2. cikk

- (1) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás nyújtásának előfeltétele, hogy Moldova tiszteletben tartsa a hatékony demokratikus mechanizmusokat – többek között a többpárti parlamentáris rendszert – és a jogállamiságot, valamint garantálja az emberi jogok tiszteletben tartását.
- (2) A Bizottság és az Európai Külügyi Szolgálat az uniós makroszintű pénzügyi támogatás teljes életciklusa alatt nyomon követi ezen előfeltétel teljesülését.
- (3) E cikk (1) és (2) bekezdését a 2010/427/EU tanácsi határozattal⁷ összhangban kell alkalmazni.

3. cikk

- (1) A Bizottság a 7. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében megállapodik a moldovai hatóságokkal az uniós makroszintű pénzügyi támogatáshoz kapcsolódó, a strukturális reformokra és a rendezett államháztartásra összpontosító, pontosan meghatározott gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételekről, amelyeket az e feltételek teljesítésére vonatkozó időkeretet is tartalmazó egyetértési megállapodásba (a továbbiakban: az egyetértési megállapodás) kell foglalni. Az egyetértési megállapodásban meghatározott gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételeknek összhangban kell lenniük az 1. cikk (3) bekezdésében említett megállapodásokkal és egyetértési megállapodásokkal, köztük a Moldova által az IMF támogatásával végrehajtott makrogazdasági kiigazítási és strukturálisreform-programokkal.
- (2) Az (1) bekezdésben említett feltételek különösen a moldovai államháztartási gazdálkodás rendszerei hatékonyságának, átláthatóságának és elszámoltathatóságának javítását célozzák, többek között az uniós makroszintű pénzügyi támogatás felhasználása tekintetében. A szakpolitikai intézkedések kidolgozásakor megfelelő mértékben figyelembe kell venni a kölcsönös piacnyitást, a szabályokon alapuló és méltányos kereskedelem kialakítása, valamint az Unió külpolitikájával összefüggő más prioritások terén elért előrelépést is. Az említett célkitűzések megvalósítása terén elért eredményeket a Bizottság rendszeresen nyomon követi.
- (3) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás részletes pénzügyi feltételeit a Bizottság és a moldovai hatóságok között megkötendő, vissza nem térítendő támogatásról szóló megállapodásban, illetve hitelmegállapodásban kell meghatározni.
- (4) A Bizottság rendszeres időközönként ellenőrzi, hogy teljesülnek-e a 4. cikk (3) bekezdésében előírt feltételek, ideértve azt is, hogy Moldova gazdaságpolitikája összhangban van-e az uniós makroszintű pénzügyi támogatás célkitűzéseivel. Ennek során

⁷ A Tanács 2010/427/EU határozata (2010. július 26.) az Európai Külügyi Szolgálat szervezetének és működésének megállapításáról (HL L 201., 2010.8.3., 30. o.).

a Bizottság szorosan együttműködik az IMF-fel és a Világbankkal, és szükség esetén az Európai Parlamenttel és a Tanáccsal.

4. cikk

- (1) A (3) bekezdésben meghatározott feltételekre figyelemmel az uniós makroszintű pénzügyi támogatást a Bizottság hitelt és vissza nem térítendő támogatást egyaránt tartalmazó részletekben bocsátja rendelkezésre. Az egyes részletek nagyságát a 3. cikkben említett egyetértési megállapodásban határozzák meg.
- (2) A hitel formájában nyújtott uniós makroszintű pénzügyi támogatás összegeire szükség esetén a 2009/480/EK, Euratom tanácsi rendelettel⁸ összhangban tartalékokat kell képezni.
- (3) A Bizottság az összes alábbi feltétel teljesítésétől függően dönt a részletek folyósításáról:
 - a) a 2. cikkben meghatározott előfeltétel;
 - b) a nem elővigyázatossági jellegű IMF-hitelkeret által támogatott, erőteljes kiigazítási és strukturális reformintézkedéseket tartalmazó szakpolitikai program végrehajtása terén elért tartósan kielégítő eredmény; valamint
 - c) az egyetértési megállapodásban szereplő gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételek kielégítő teljesítése.

A második részlet folyósítására elvileg legkorábban három hónappal az első részlet rendelkezésre bocsátása után kerülhet sor. A harmadik részlet folyósítására elvileg legkorábban három hónappal a második részlet rendelkezésre bocsátása után kerülhet sor.
- (4) A (3) bekezdésben említett feltételek nem teljesülése esetén a Bizottság átmenetileg felfüggeszti vagy megszünteti az uniós makroszintű pénzügyi támogatás folyósítását. Ilyen esetekben a Bizottság tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot a felfüggesztés vagy megszüntetés okairól.
- (5) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás az Moldovai Nemzeti Banknak kerül kifizetésre. Az egyetértési megállapodásban meghatározandó előírásoktól függően – ideértve a fennmaradó költségvetési finanszírozási igény megerősítését is – az uniós pénzeszközöket a moldovai pénzügyminisztérium mint végső kedvezményezett számára is át lehet utalni.

5. cikk

- (1) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás hiteleleméhez kapcsolódó hitelfelvételi és -nyújtási műveleteket euróban, egyazon értéknapp alkalmazásával kell végrehajtani, és az Unió ennek során nem lehet érintett a futamidők átalakításában, árfolyam- vagy kamatkockázatokban vagy más kereskedelmi kockázatban.
- (2) Ha a körülmények megengedik és amennyiben Moldova kéri, a Bizottság megteheti a szükséges lépéseket annak biztosítására, hogy a hitelfeltételek tartalmazzanak előtörlesztési rendelkezést, és hogy ehhez a hitelfelvételi műveletek feltételei közé felvett megfelelő rendelkezés kapcsolódjon.

⁸ A Tanács 480/2009/EK, Euratom rendelete (2009. május 25.) a külső fellépésekre vonatkozó garanciaalap létrehozásáról (HL L 145., 2009.6.10., 10. o.).

- (3) Amennyiben a körülmények lehetővé teszik a hitel kamatlábának csökkentését, és Moldova kérelmezi, a Bizottság dönthet úgy, hogy részben vagy egészben refinanszírozza eredeti kölcsöneit, vagy átalakíthatja a vonatkozó pénzügyi feltételeket. A refinanszírozási vagy átalakítási műveleteket az (1) és a (4) bekezdéssel összhangban kell végrehajtani, és azok nem eredményezhetik az érintett felvett hitelek futamidejének meghosszabbítását, illetve a refinanszírozás vagy az átalakítás napján fennálló tőketartozás összegének növekedését.
- (4) Az e határozat szerinti hitelfelvételi és hitelnyújtási műveletekhez kapcsolódó, az Unió részéről felmerülő összes költséget Moldova viseli.
- (5) A Bizottság tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot a (2) és (3) bekezdésben említett műveletek alakulásáról.

6. cikk

- (1) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás végrehajtása a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelettel⁹ és a Bizottság 1268/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendeletével¹⁰ összhangban történik.
- (2) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás végrehajtása közvetlen irányítással történik.
- (3) A moldovai hatóságokkal kötendő hitelmegállapodásnak és a vissza nem térítendő támogatásról szóló megállapodásnak rendelkeznie kell a következőkről:
- a) annak biztosítása, hogy Moldova rendszeresen ellenőrizze az uniós költségvetésből nyújtott finanszírozás megfelelő felhasználását, megtegye a megfelelő intézkedéseket a szabálytalanságok és a csalások elkerülése érdekében, és szükség esetén jogi lépéseket tegyen az e határozat alapján nyújtott, jogellenesen felhasznált pénzeszközök visszafizettetése érdekében;
 - b) az Unió pénzügyi érdekei védelmének biztosítása, különösen az uniós makroszintű pénzügyi támogatást érintő csalás, korrupció és egyéb szabálytalanságok megelőzését és az ellenük való küzdelmet illetően meghozandó egyedi intézkedések előírása, összhangban a 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelettel¹¹, a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendelettel¹², valamint a 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹³;

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 966/2012/EU, Euratom rendelete (2012. október 25.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).

¹⁰ A Bizottság 1268/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2012. október 29.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályairól (HL L 362., 2012.12.31., 1. o.).

¹¹ A Tanács 2988/95/EK, Euratom rendelete (1995. december 18.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről (HL L 312., 1995.12.23., 1. o.).

¹² A Tanács 2185/96/Euratom, EK rendelete (1996. november 11.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o.).

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács 883/2013/EU, Euratom rendelete (2013. szeptember 11.) az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).

- c) a Bizottságnak – az Európai Csalás Elleni Hivatalt is beleértve – vagy képviselőinek kifejezett felhatalmazása ellenőrzések, ezen belül helyszíni ellenőrzések és vizsgálatok lefolytatására;
 - d) a Bizottság és a Számvevőszék kifejezett felhatalmazása arra, hogy az uniós makroszintű pénzügyi támogatás rendelkezésre állásának időtartama alatt és azt követően is ellenőrzéseket hajtsanak végre, ideértve dokumentumok ellenőrzését és helyszíni ellenőrzéseket, például működési értékeléseket;
 - e) annak biztosítása, hogy amennyiben megállapítást nyer, hogy Moldova az uniós makroszintű pénzügyi támogatás kezelésével kapcsolatban csalást vagy korrupciós cselekményt követ el, illetve más olyan jogellenes tevékenységet folytat, amely sérti az Unió pénzügyi érdekeit, az Uniónak jogában álljon a hitel lejárat előtti visszafizettetése és/vagy a vissza nem térítendő támogatás teljes összegének visszafizettetése.
- (4) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás végrehajtása előtt a Bizottság – működési értékelés révén – értékeli a támogatás szempontjából releváns moldovai pénzügyi szabályok, adminisztratív eljárások, valamint külső és belső ellenőrzési mechanizmusok megbízhatóságát.

7. cikk

- (1) A Bizottságot munkájában egy bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

8. cikk

- (1) A Bizottság minden év június 30-ig jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e határozat előző évi végrehajtásáról, valamint a végrehajtás értékeléséről. A jelentés:
 - a) megvizsgálja az uniós makroszintű pénzügyi támogatás végrehajtása terén elért eredményeket;
 - b) értékeli Moldova gazdasági helyzetét és kilátásait, valamint a 3. cikk (1) bekezdésében említett szakpolitikai intézkedések végrehajtása terén elért előrelépést;
 - c) megvilágítja az egyetértési megállapodásban meghatározott gazdaságpolitikai feltételek, Moldova aktuális gazdasági és költségvetési eredményei, valamint a Bizottságnak az uniós makroszintű pénzügyi támogatás részletei felszabadítására vonatkozó határozatai közötti összefüggést.
- (2) Az 1. cikk (4) bekezdésében említett rendelkezésre állási időszak lejárta után legkésőbb két évvel a Bizottság utólagos értékelő jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amely értékeli a lezárt uniós makroszintű pénzügyi támogatási műveletek eredményeit és hatékonyságát, valamint azt, hogy ezek milyen mértékben járultak hozzá a támogatás céljainak megvalósításához.

9. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az Európai Parlament részéről
az elnök*

*a Tanács részéről
az elnök*

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

(3) A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat/kezdemenyezés címe

Javaslat: Az Európai Parlament és a Tanács határozata a Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatásról

1.2. A tevékenységalapú irányítás / tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett szakpolitikai terület(ek)¹⁴

Szakpolitikai terület: 01. cím – Gazdasági és pénzügyek

Tevékenység: 03 – Nemzetközi gazdasági és pénzügyek

1.3. A javaslat/kezdemenyezés típusa

X A javaslat/kezdemenyezés **új intézkedésre** irányul

1.4. Célkitűzések

1.4.1. A javaslat/kezdemenyezés által érintett többéves bizottsági stratégiai célkitűzés(ek)

„Új lendület a foglalkoztatásnak, a növekedésnek és a beruházásoknak: a jólét elősegítése az Európai Unión kívül”

A Gazdasági és Pénzügyi Főigazgatóság (DG ECFIN) kapcsolódó tevékenységének fő területei:

1. Az európai szomszédságpolitika végrehajtásának elősegítése a gazdasági elemzés mélyítése és a cselekvési tervek gazdasági szempontjaival kapcsolatos szakpolitikai párbeszéd és tanácsadás megerősítése révén.

2. A partner harmadik országoknak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatás kidolgozása, figyelemmel kísérése és végrehajtása az érintett nemzetközi pénzügyi intézményekkel együttműködve.

1.4.2. Konkrét célkitűzés(ek) és a tevékenységalapú irányítás / tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett tevékenység(ek)

1. sz. konkrét célkitűzés „A jólét elősegítése az Európai Unión kívül: a makropénzügyi stabilitás támogatása és a növekedésösztönző reformok előmozdítása az EU-n kívül, többek között rendszeres gazdasági párbeszéd révén a kulcsfontosságú partnerekkel és makroszintű pénzügyi támogatás nyújtásával”

A tevékenységalapú irányítás / tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett tevékenység(ek) Nemzetközi gazdasági és pénzügyek.

1.4.3. Várható eredmény(ek) és hatás(ok)

A javasolt támogatás a Moldovai Köztársaságnak (a továbbiakban: Moldova) nyújtandó, legfeljebb 60 millió EUR uniós hitelből és legfeljebb 40 millió EUR vissza nem térítendő támogatásból áll, amely az ország fenntarthatóbb fizetésimérleg-helyzetének kialakításához kíván hozzájárulni. A három részletben folyósítandó támogatás hozzájárul az ország jelenlegi nehéz gazdasági és fizetésimérleg-helyzetének megoldásához. A támogatás előmozdítja továbbá a fenntartható gazdasági növekedés fokozására, a

¹⁴ Tevékenységalapú irányítás: ABM (Activity Based Management), tevékenységalapú költségvetés-tervezés: ABB (Activity Based Budgeting).

makrogazdasági sebezhető pontok csökkentésére, valamint az államháztartási gazdálkodás javítására irányuló strukturális reformokat.

1.4.4. Eredmény- és hatásmutatók

A hatóságoknak rendszeresen jelentést kell készíteniük meghatározott teljesítménymutatókról a Bizottság szolgálatai részére, és a támogatás mindhárom részletének folyósítása előtt átfogó jelentést kell benyújtaniuk az egyeztetett szakpolitikai feltételek teljesítéséről.

A művelet előkészítéseként a moldovai pénzügyi folyamatokról és igazgatási eljárásokról készített működési értékelést követően a Bizottság szolgálatai folytatják az államháztartási gazdálkodás nyomon követését. Az Európai Unió moldovai küldöttsége emellett rendszeresen beszámol a támogatás nyomon követése szempontjából lényeges kérdésekről. A Bizottság szolgálatai szoros kapcsolatban maradnak az IMF-fel és a Világbankkal annak érdekében, hogy építhessenek a két szervezet Moldovában folytatott tevékenységeiből eredő információkra.

A javasolt jogalkotási határozat rendelkezik a makroszintű pénzügyi támogatási művelet végrehajtásának értékelését tartalmazó, a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek címzett éves jelentésről. A rendelkezésre állási időszak leteltét követő két éven belül független utólagos értékelésre is sor kerül majd.

1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása

1.5.1. Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek)

A támogatás folyósításának feltétele a Moldova és az IMF között létrejött, a moldovai hatóságok által végrehajtott előzetes intézkedéseket követően az IMF igazgatótanácsa által 2016. november 7-én elfogadott gazdasági program végrehajtása terén elért kielégítő eredmény. Emellett a Bizottság megállapodik a moldovai hatóságokkal az egyetértési megállapodásban felsorolandó azon konkrét szakpolitikai feltételekről, amelyeket a három részlet Bizottság általi rendelkezésre bocsátása előtt kielégítő módon teljesíteni kell.

1.5.2. Az uniós részvételből adódó többletérték

A javasolt makroszintű pénzügyi támogatás segít Moldovának abban, hogy megbirkózzon a 2014. novemberi nagyszabású banki csalást követően a költségvetési és fizetésimérleg-helyzet gyengülése miatt bekövetkezett gazdasági sokk hatásaival, valamint azzal, hogy a Moldova egyes fontos regionális kereskedelmi partnerországaiban jelentkező recesszió miatt csökkent az export és a hazautalások szintje. Ezáltal hozzájárul majd a makrogazdasági stabilitás és a gazdasági reformok ösztönzéséhez. Azáltal, hogy kiegészíti a nemzetközi pénzügyi intézmények, az EU és más donorok által rendelkezésre bocsátott forrásokat, a támogatás hozzájárul a nemzetközi donorközösség által nyújtott pénzügyi támogatási csomag általános hatékonyságához.

A javasolt program egyúttal erősíteni fogja a kormány reformok iránti elkötelezettségét, és az Unióval ápoltság kapcsolatokat szorosabbra fűzésére irányuló igényét. Ez az eredmény többek között a támogatás folyósításához kapcsolódó megfelelő feltételrendszer révén érhető el. Szélesebb összefüggésben a program azt jelzi a régió többi országa felé, hogy nehéz gazdasági helyzetükben az EU továbbra is támogatja azokat az országokat, amelyek egyértelműen a politikai reformok útjára lépnek.

1.5.3. Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága

2004 óta összesen 16 utólagos értékelésre került sor makroszintű pénzügyi támogatási műveletekkel kapcsolatban. Az értékelésekből kiderült, hogy a makroszintű pénzügyi

támogatások a fogadó országban, ha olykor mérsékelten és közvetve is, de hozzájárulnak a külső fenntarthatóság javításához, a makrogazdasági stabilitáshoz és a szerkezeti reformok megvalósításához. E támogatások a legtöbb esetben pozitív hatással voltak a kedvezményezett ország fizetési mérlegére, és hozzájárultak a költségvetés terheinek enyhítéséhez. Emellett hozzájárultak a valamelyest magasabb gazdasági növekedéshez is¹⁵.

1.5.4. Egyéb releváns eszközökkel való összeegyeztethetőség és lehetséges szinergia

Moldova tekintetében az EU a legjelentősebb donor. A 2007–2013 között az Európai Szomszédsági és Partnerségi Támogatási Eszköz (ENPI) keretében Moldova részére előirányzott pénzügyi segítségnyújtás teljes összege 561 millió EUR-t tett ki. Ezen belül 2012 és 2013 között 63 millió EUR-t kapott Moldova az ösztönzőkre épülő „keleti partnerség” integrációs és együttműködési program (EaPIC) keretében. A 2014–2016-os időszakban az Európai Szomszédsági Támogatási Eszköz (ENI) keretében Moldovának nyújtott uniós támogatás 310 millió EUR-t tett ki. Ezt a támogatást más uniós eszközökből, így a Szomszédsági Beruházási Keretből (NIF) származó finanszírozás egészítette ki. A kétoldalú együttműködési programok mellett Moldova különféle regionális programokból is részesül, főként a közlekedés, az energiaügy és a környezet terén. Moldova részt vesz a valamennyi szomszédsági partner számára elérhető kezdeményezésekben is, mint amilyen az Erasmus+, a technikai segítségnyújtás és információcsere és a SIGMA. Az ENI mellett Moldova a következő uniós tematikus eszközök és programok alapján is jogosult finanszírozásra: a demokrácia és az emberi jogok európai eszköze (EIDHR), a stabilitás és a béke elősegítését szolgáló eszköz (IcSP), valamint a társadalmi szervezetekkel és helyi hatóságokkal, a humán fejlődéssel, valamint a migrációval és menekültüggyel kapcsolatos programok. Ezen túlmenően az Európai Beruházási Bank 2007 óta 658 millió EUR összegű kölcsönt nyújtott az országnak, ebből 50 millió EUR-t 2016-ban.

A makroszintű pénzügyi támogatás egyéb uniós eszközökhöz viszonyított legfontosabb hozzáadott értéke a stabil makrogazdasági keret megteremtéséhez való hozzájárulás. Ez többek között a fizetési mérleg és költségvetési helyzet fenntarthatóságának biztosítása és a strukturális reformok megvalósítását szolgáló megfelelő keret létrehozásának előmozdítása révén valósul meg. A makroszintű pénzügyi támogatás nem nyújt rendszeres támogatást a kedvezményezett ország gazdasági és társadalmi fejlődésének támogatása céljából. E támogatást meg kell szüntetni, amint a külső pénzügyi helyzet újra fenntartható pályára került. Ezt követően a támogatást felváltják az Unió szokásos együttműködési támogatási eszközei.

A makroszintű pénzügyi támogatás célja továbbá, hogy kiegészítse a nemzetközi pénzügyi intézmények beavatkozásait, mindenekelőtt az IMF kibővített hiteleszköze által támogatott kiigazítási és reformprogramot és a Világbank fejlesztési hitelét.

1.6. Az intézkedés és a pénzügyi hatás időtartama

X A javaslat/kezdeményezés **határozott időtartamra** vonatkozik

X A javaslat/kezdeményezés a határozat 1. cikkének (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelően az egyetértési megállapodás hatálybalépésétől számított két és fél évig hatályos

¹⁵

A Moldovai Köztársaság számára 2010–2012 között nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás utólagos értékelése elérhető az Europa portálon:

http://ec.europa.eu/dgs/economy_finance/evaluation/pdf/mfa_moldova_evaluation_final_report_en.pdf

X A pénzügyi hatás várhatóan 2016-tól¹⁶ 2020-ig jelentkezik.

1.7. Tervezett irányítási módszer(ek)¹⁷

X Bizottság általi közvetlen irányítás

2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

E támogatás makrogazdasági jellegű és összeegyeztethető az IMF által támogatott gazdasági programmal. A fellépésnek a Bizottság szolgálatai által végzett nyomon követése az IMF-program, valamint a moldovai hatóságokkal megkötendő egyetértési megállapodásban egyeztetett konkrét reformintézkedések végrehajtásában elért haladás alapján történik (lásd még az 1.4.4. pontot).

2.2. Irányítási és kontrollrendszer

2.2.1. Felismert kockázat(ok)

A javasolt makroszintű pénzügyi támogatáshoz támogatáskezelési, szakpolitikai és politikai kockázatok kapcsolódnak.

Fennáll annak a kockázata, hogy a makroszintű pénzügyi támogatást, amely nem meghatározott kiadásokhoz kötött, csalárd módon használják fel. Általános értelemben ez a kockázat olyan tényezőkhez kapcsolódik, mint a központi banki és pénzügyminisztériumi irányítási rendszerek minősége és a belső és külső pénzügyi ellenőrzési képességek megfelelő mivolta.

A művelet egy további fontos kockázata a régióban tapasztalható gazdasági és politikai bizonytalanságból adódik, amely közvetlenül kihat a moldovai gazdaságra. Moldova fő regionális kereskedelmi partnereinek (különösen Oroszország, ám emellett Belarusz és Ukrajna) gazdasági teljesítménye közvetlenül kihat az export és a hazautalások szintjére. A legfőbb belső kockázatot a gazdasági reformfolyamat nehézségei és a meglévő makrogazdasági sebezhetőségek jelentik.

Végül kockázatot jelent az európai és globális gazdasági környezet esetleges romlása és a nemzetközi energia- és élelmiszerárak emelkedése.

2.2.2. Tervezett ellenőrzési mód(ok)

A makroszintű pénzügyi támogatás a Bizottság, beleértve az Európai Csalás Elleni Hivatalt (OLAF), és az Európai Számvevőszék felelősségi körébe tartozó vizsgálati, ellenőrzési és pénzügyi ellenőrzési eljárások hatálya alá tartozik.

2.2.3. Az ellenőrzések költsége és haszna és a megfelelési problémák várható aránya

A Bizottságot terhelő, az ellenőrzési és kontroll eljárásokkal összefüggő alapvető költségelemeket a 3.2.1. táblázat tartalmazza. Emellett az Európai Számvevőszék számára és az esetleges OLAF-beavatkozással kapcsolatban is költségek merülnek fel. A bizottsági szolgálatok által 2016-ban végrehajtott működési értékelés során nem csak a források esetleges helytelen felhasználásával kapcsolatos kockázatok mérhetők fel, de az értékelés járulékos előnyeként hasznos információ nyerhető az államháztartás-irányítás területén

¹⁶ 2016-ban a hatás 60 000 EUR-t tesz ki, amely a moldovai pénzügyi folyamatok és igazgatási eljárások működési értékelésének felel meg.

¹⁷ Az egyes irányítási módszerek ismertetése, valamint a költségvetési rendeletre való megfelelő hivatkozások megtalálhatók az http://ec.europa.eu/budget/explained/management/managt_who/who_en.cfm honlapon.

szükséges reformokról is, ami később beépülhet a támogatási művelet szakpolitikai feltételrendszerébe. A megfelelési problémák várható aránya tekintetében megállapítható, hogy a meg nem felelés kockázata (azaz a hitel vissza nem fizetésének vagy a források helytelen felhasználásának kockázata) a makroszintű pénzügyi támogatási eszközökre vonatkozó eddigi tapasztalatok alapján alacsonynak tekinthető.

2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

A csalárd felhasználás kockázatának csökkentését számos intézkedés szolgálja.

A hitelmegállapodás és a vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó megállapodás tartalmazni fog az ellenőrzésre, a csalás megelőzésére, a pénzügyi ellenőrzésre és csalás vagy korrupció esetén a források visszafizettetésére vonatkozó rendelkezéseket. A támogatást az Unió a Moldovai Központi Banknál erre a célra létrehozott számlára folyósítja.

Emellett a Bizottság szolgálatai 2016 februárjában külső szakértők támogatásával működési értékelést véglegesítettek, amelynek keretében ellenőrizték az ilyen típusú támogatás szempontjából releváns pénzügyi folyamatok és igazgatási eljárások megbízhatóságát. A jelentés azt a következtetést vonja le, hogy Moldova pénzügyi folyamatainak és igazgatási eljárásainak jelenlegi állása nagyjából megfelelő egy új makroszintű pénzügyi támogatási művelet igazgatásához, bár továbbra is vannak jelentős gyengeségek.

Végezetül, a támogatás a Bizottság, beleértve az Európai Csalás Elleni Hivatalt (OLAF), és az Európai Számvevőszék felelősségi körébe tartozó vizsgálati, ellenőrzési és pénzügyi ellenőrzési eljárások hatálya alá tartozik.

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

3.1. A többéves pénzügyi keret mely fejezetét/fejezeteit és a költségvetés mely kiadási tételét/tételeit érintik a kiadások?

Jelenlegi költségvetési tételek

01 03 02: Makroszintű pénzügyi támogatás

01 03 06 – A garanciaalap feltöltése

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési tételek sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési tétel	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Szám [Megnevezés.....]	diff./nem diff. (18)	EFTA- országoktól ¹⁹	tagjelölt országoktól ²⁰	harmadik országoktól	a költségvetési rendelet 18. cikkének (1) bekezdésének aa) pontja értelmében

¹⁸ Diff. = Differenciált előirányzatok / Nem diff. = Nem differenciált előirányzatok.

¹⁹ EFTA: Európai Szabadkereskedelmi Társulás.

²⁰ Tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelölt országok.

4	01 03 02 Makroszintű pénzügyi támogatás	diff.	NEM	NEM	NEM	NEM
4	01 03 06 A garanciaalap feltöltése	nem diff.	NEM	NEM	NEM	NEM

01 03 06 – A harmadik országok makroszintű pénzügyi támogatása céljából felvett uniós kölcsönökre vonatkozó európai uniós garancia. A külső fellépésekre vonatkozó garanciaalapot a garanciaalapról szóló módosított rendelettel²¹ összhangban, a 01 03 06. költségvetési soron („A garanciaalap feltöltése”) rendelkezésre álló forrásokból kell feltölteni az összes fennálló kötelezettség 9 %-ának megfelelő mértékben. Az n. év kezdetén a feltöltés összegét a célösszeg és az alap n-1. év végén meglévő nettó eszközállományának különbségeként számítják. A feltöltés összege az n. évben kerül be az n+1. év előzetes költségvetésébe, és azt ténylegesen az n+1. év elején fizetik ki egy ügylettel a 01 03 06. költségvetési sorból. Ennek eredményeként az n-1. év végén az alap feltöltésének számításakor a ténylegesen folyósított összeg 9 %-át (legfeljebb 5,4 millió EUR) veszik figyelembe a célösszegben. Létrehozandó új költségvetési tételek: tárgytalan.

3.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás

3.2.1. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése

millió EUR (három tizedesjegyig)

A többéves pénzügyi keret fejezete:

4

FŐIGAZGATÓSÁG: ECFIN			2016. év	2017. év ²²	2018. év	2019. év	2020. év	ÖSSZES EN
• Operatív előirányzatok								
01 03 02. költségvetési tétel – Makroszintű pénzügyi támogatás	Kötelezettségv állalási előirányzatok	(1)		40				40
	Kifizetési előirányzatok	(2)		20	20			40
01 03 06. költségvetési tétel – A garanciaalap feltöltése	Kötelezettségv állalási előirányzatok	(1a)				3,6	1,8	5,4
	Kifizetési előirányzatok	(2 a)				3,6	1,8	5,4

²¹ A Tanács 480/2009/EK, Euratom rendelete (2009. május 25.) a külső fellépésekre vonatkozó garanciaalap létrehozásáról (HL L 145., 2009.6.10., 10. o.).

²² A javaslat/kezdeményezés végrehajtásának első éve.

Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok ²³ (működési értékelés és utólagos értékelés)								
01 03 02. költségvetési tétel – Makroszintű pénzügyi támogatás	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(3)					0,15	0,15
	Kifizetési előirányzatok	(3a)	0,06				0,15	0,21
Az ECFIN Főigazgatósághoz tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=1+1a+3		40		3,6	1,95	45,55
	Kifizetési előirányzatok	=2+2a+3	0,06	20	20	3,6	1,95	45,61

•Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)		40		3,6	1,8	45,4
	Kifizetési előirányzatok	(5)		20	20	3,6	1,8	45,4
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok ÖSSZESEN		(6)	0,06				0,15	0,21

A többéves pénzügyi keret 4. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=4+ 6		40		3,6	1,95	45,55
	Kifizetési előirányzatok	=5+ 6	0,06	20	20	3,6	1,95	45,61

²³

Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

Amennyiben a javaslat/kezdeményezés több fejezetet is érint:

millió EUR (három tizedesjegyre)

A többéves pénzügyi keret fejezete:	5	„Igazgatási kiadások”					
		2016. év	2017. év	2018. év	2019. év	2020. év	ÖSSZESEN
FŐIGAZGATÓSÁG: ECFIN							
• Humánerőforrás		0,034	0,044	0,022	0,011	0,011	0,122
•Egyéb igazgatási kiadások		0,010	0,020	0,010			0,040
ECFIN Főigazgatóság ÖSSZESEN	Előirányzatok	0,044	0,064	0,032	0,011	0,011	0,162
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	(Összes kötelezettségvállalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat)	0,044	0,064	0,032	0,011	0,011	0,162

millió EUR (három tizedesjegyre)

		2016. év	2017. év ²⁴	2018. év	2019. év	2020. év	ÖSSZESEN
A többéves pénzügyi keret 1–5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	0,044	40,064	0,032	3,611	1,961	45,712
	Kifizetési előirányzatok	0,104	20,064	20,032	3,611	1,961	45,772

²⁴

A javaslat végrehajtásának első éve.

3.2.2. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

☐ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását

☒ A javaslat/kezdeményezés az alábbi operatív előirányzatok felhasználását vonja maga után:

Kötelezettségvállalási előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyre kerekítve)

Tüntesse fel a célkitűzéseket és a teljesítéseket ↓		2016. év		2017. év		2018. év		2019. év		2020. év		ÖSSZESEN	
	Típus ²⁵	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Összesített szám	Összköltség
1. sz. KONKRÉT CÉLKITŰZÉS ²⁶													
– 1. teljesítés	Vissza nem térítendő támogatás folyósítása			3	40							3	40
– 2. teljesítés	A garanciaalap feltöltése							1	3,6	1	1,8	2	5,4
– 3. teljesítés	Utólagos értékelés									1	0,15	1	0,15
1. konkrét célkitűzés részösszege				3	40			1	3,6	2	1,95	6	45,55
ÖSSZKÖLTSÉG				3	40			1	3,6	2	1,95	6	45,55

²⁵

A teljesítés a nyújtandó termékekre és szolgáltatásokra vonatkozik (pl. finanszírozott diákcserék száma, épített utak hossza kilométerben stb.).

²⁶

Az 1.4.2. szakaszban („Konkrét célkitűzések...”) feltüntetett célkitűzés.

3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

3.2.3.1. Összegzés

☐ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után igazgatási előirányzatok felhasználását.

☒ A javaslat/kezdeményezés az alábbi igazgatási előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyre)

	2016. év	2017. év ²⁷	2018. év	2019. év	2020. év	ÖSSZES EN
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETE						
Humánerőforrás	0,034	0,044	0,022	0,011	0,011	0,122
Egyéb igazgatási kiadások	0,010	0,020	0,010			0,040
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉNEK részösszege	0,044	0,064	0,032	0,011	0,011	0,162
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE²⁸ bele nem tartozó előirányzatok						
Humánerőforrás						
Egyéb igazgatási kiadások						
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok részösszege						
ÖSSZESEN	0,044	0,064	0,032	0,011	0,011	0,162

Az igazgatási előirányzat-igényeknek az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt előirányzatokkal és/vagy az adott főigazgatóságon belüli átcsoportosítással kell eleget tenni. A források adott esetben a költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további juttatásokkal.

3.2.3.2. Becsült humánerőforrás-szükségletek

☐ A javaslat/kezdeményezés nem igényel humánerőforrást.

²⁷ A javaslat/kezdeményezés végrehajtásának első éve.

²⁸ Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

X A javaslat/kezdeményezés az alábbi humánerőforrás-igénnyel jár:

A becsléseket teljes munkaidős egyenértékben kell kifejezni

	2016. év	2017. év	2018. év	2019. év	2020. év		
•A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak)							
01 01 01 01 (a központban és a bizottsági képviselőteken)	0,25	0,32	0,16	0,08	0,08		
XX 01 01 02 (a küldöttségeknél)							
XX 01 05 01 (közvetett kutatás)							
10 01 05 01 (közvetlen kutatás)							
•Külső munkatársak (teljes munkaidős egyenértékben (FTE))²⁹							
XX 01 02 01 (AC, END, INT a teljes keretből)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT és JED a küldöttségeknél)							
XX 01 01 04 yy ³⁰	– a központban						
	– a küldöttségeknél						
XX 01 05 02 (AC, END, INT közvetett kutatásban)							
10 01 05 02 (AC, INT, END közvetlen kutatásban)							
Egyéb költségvetési tétel (kérjük megnevezni)							
ÖSSZESEN	0,25	0,32	0,16	0,08	0,08		

XX az érintett szakpolitikai terület vagy költségvetési cím.

A humánerőforrás-igényeknek az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt és/vagy az adott főigazgatóságon belül átcsoportosított személyzettel kell eleget tenni. A források adott esetben a meglévő költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további juttatásokkal.

A szükséges személyzet költségeinek becslése egy AD5–AD12 kategóriájú tisztviselőre fordított éves kiadás 30 %-án alapul.

Az elvégzendő feladatok leírása:

Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	Egységvezető: A művelet felügyelete és irányítása; a hitelmegállapodás felülvizsgálati jelentéseinek elfogadása; kiküldetések vezetése és a feltételeknek való megfelelés terén elért eredmények értékelése. Referens: Az egyetértési megállapodás kidolgozása, kapcsolattartás a hatóságokkal és nemzetközi pénzügyi szervezetekkel, ellenőrző kiküldetések vezetése, bizottsági szolgálati jelentések készítése és a támogatás irányításával kapcsolatos bizottsági munkafolyamatok elvégzése, kapcsolattartás külső szakértőkkel a működési
--	--

²⁹ AC=szerződéses alkalmazott; AL = helyi alkalmazott; END=kirendelt nemzeti szakértő; INT=kölcsönmunkaerő (átmeneti alkalmazott); JED=küldöttségi pályakezdő szakértő.

³⁰ Az operatív előirányzatokból finanszírozott külső munkatársakra vonatkozó részleges felső határérték (korábban: BA-tételek).

	értékeléssel és az utólagos értékeléssel összefüggésben.
Külső munkatársak	N/A

3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség

X A javaslat/kezdeményezés összeegyeztethető a jelenlegi többéves pénzügyi kerettel.

3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban

X A javaslat/kezdeményezés nem irányoz elő harmadik felek általi társfinanszírozást.

3.3. A bevételre gyakorolt becsült hatás

X A javaslatnak/kezdeményezésnek nincs pénzügyi hatása a bevételre.